



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
31 January 2003
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Внеочередная сессия**

Краткий отчет о 580-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 14 августа 2002 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Абака

Содержание

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Четвертый и пятый периодические доклады Йемена

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Четвертый и пятый периодические доклады Йемена (CEDAW/C/YEM/4 и 5; CEDAW/PSWG/2002/EXC/CRP.1/Add.11 и CRP.2/Add.2)

1. *По приглашению Председателя г-жа Каид (Йемен) и г-н Аш-Шахаб (Йемен) занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-жа Каид** (Йемен), внося на рассмотрение четвертый и пятый периодические доклады Йемена (CEDAW/C/YEM/4 и 5), говорит, что за последние 30 лет Йемен добился огромных успехов, особенно после объединения страны в 1990 году. В стране сформировалась демократическая, многопартийная политическая система и, благодаря обретению права на свободу выражения, в ней появилось большое число организаций гражданского общества, включая группы, приверженные делу расширения прав женщин.

3. В соответствии с Конституцией государство гарантирует равные возможности в политической, социальной и культурной сфере для всех граждан. Гражданами являются и мужчины, и женщины. Правительство страны приняло ряд мер, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, добиваясь их прогресса и повышения статуса в обществе, прежде всего на базе разработки государственной политики по улучшению положения женщин. Недавно был расширен членский состав Национального комитета по делам женщин, который выступает в роли национального механизма надзора за осуществлением положений Конвенции и Пекинской платформы действий, куда вошли представители всех министерств и других государственных органов, а также представители организаций гражданского общества. Национальный комитет провел обзор йеменского законодательства, включая уголовный кодекс, и представил предложения о внесении поправок в те из его положений, которые носили дискриминационный характер по отношению к женщинам. Гендерные проблемы нашли также свое отражение в Национальной демографической политике на 2001—2025 годы.

4. Согласно статье 30 Конституции государство обязано обеспечивать защиту благосостояния мате-

рей и детей и проявлять заботу о подростках и молодежи. С этой целью правительство учредило Фонд социальной защиты, который, в частности, выплачивает ежемесячные пособия вдовам и женщинам-одиночкам с детьми. В числе других инициатив, направленных на оказание помощи уязвимым группам населения, является принятие закона о социальной защите и реабилитации инвалидов.

5. По йеменскому избирательному законодательству женщины имеют право участвовать в голосовании на выборах и всенародных референдумах и выдвигаться кандидатами на все выборные государственные должности наравне с мужчинами. По результатам выборов в местные органы власти, состоявшиеся в феврале 2001 года, в состав районных и окружных собраний было избрано 35 женщин. Тем не менее, еще сохранились социальные и культурные барьеры, препятствующие расширению участия женщин в политической и государственной жизни. На долю женщин приходится менее 15 процентов членов политических партий, и они неадекватно представлены в руководящих партийных структурах, где принимаются важные решения. Аналогичная ситуация характерна и в отношении участия женщин в профсоюзах. Только одна женщина занимает пост министра — это государственный министр по правам человека; 97 женщин работают генеральными директорами государственных учреждений, по сравнению с более 2000 руководителей мужского пола. В пятом периодическом докладе (CEDAW/C/YEM/5) приведены данные о представительстве женщин в составе дипломатического корпуса. Неправительственные организации (НПО), несмотря на тенденцию роста их численности, сосредоточены в основном в городах.

6. Согласно пункту 1 статьи 3 закона о гражданстве йеменское гражданство дети получают по отцу, являющемуся гражданином Йемена. Эта законодательная норма вызывает проблемы у детей, родивших от йеменских матерей, состоящих в браке с иностранцами, и не имеющих права на получение гражданства матери. Исходя из этого, Совет министров Йемена одобрил поправку, позволяющую разведенным матерям и вдовам передавать гражданство своим детям.

7. В настоящее время девочки составляют всего лишь 35 процентов учеников начальных школ и 26 процентов учащихся средних школ. На уровне

средней школы отмечается высокий показатель отсева девочек, особенно в сельской местности, где родители не разрешают своим дочерям посещать школы смешанного обучения. Женщины составляют около 24 процентов студентов университетов, хотя они в основном осваивают гуманитарные дисциплины, а на курсах профессионально-технического обучения занимается лишь ограниченное число женщин. Увеличение численности учащихся среди женщин является приоритетной задачей правительства в силу того, что образование служит краеугольным камнем в достижении прогресса. Правительство строит много школ, однако строительство не успевает за темпами роста населения, которые составляют прирост на уровне 3,5 процента в год. Для решения проблемы высокого уровня неграмотности населения, особенно среди сельских женщин, правительство создало специальные центры повышения грамотности, а также старается использовать школы в качестве центров образования для взрослых.

8. Высокий уровень материнской смертности объясняется, отчасти, отсутствием в отдаленных сельских районах доступа к послеродовому уходу и медицинского персонала для приема родов. Кроме того, большинство медиков являются мужчинами, а это обстоятельство отпугивает женщин от обращения за медицинской помощью. Высокий уровень рождаемости, составляющий 5,8 живорождений на одну женщину, отражается недостаточное распространение использования методов планирования семьи; противозачаточными средствами пользуются лишь 21 процент населения. Практика проведения калечащих операций на женских половых органах не имеет широкого распространения, за исключением прибрежных районов. Вместе с тем, правительство страны глубоко обеспокоено наличием такой практики и запретило ее применение во всех государственных медицинских заведениях.

9. Йемен, который входит в категорию наименее развитых стран, занимает 133-е место из 160 стран, включенных в Доклад о развитии человеческого потенциала за 2001 год. Валовой внутренний продукт на душу населения составляет менее 300 долларов США в год, и около 23 процентов населения страны проживают за чертой бедности, что вызвано, отчасти, воздействием перестройки экономики, начатой в середине 1990-х годов. Для исправления ситуации правительство приступило к осуществлению про-

грамм ликвидации нищеты, расширения занятости и развития людских ресурсов, в том числе к разработке мероприятий, предназначенных для женщин. Были созданы Агентство развития малого предпринимательства и Фонд социального развития, которые предоставляют кредиты и оказывают техническую помощь в поддержку деятельности, являющейся источником дохода.

10. Почти 75 процентов населения страны проживает в сельских районах. На производство сельскохозяйственных работ и выполнение работ по дому сельские женщины в Йемене затрачивают в среднем 16 часов в день. Женщины производят продукты питания для семьи, а мужчины заняты выращиванием товарных культур. В результате такого разделения труда женщины не участвуют в товарном производстве, и их труд не оценивается. Для улучшения положения сельских женщин правительство создало в структуре министерства сельского хозяйства департамент по повышению статуса сельских женщин.

11. Закон о статусе личности, с внесенными в него поправками 1998 году, содержит ряд положений, дискриминирующих женщин, в частности в вопросах, касающихся брачных отношений. Женские неправительственные организации выступают за внесение поправок в эти положения. Исламский шариат гарантирует права наследования и имущественные права женщин.

12. Правительство страны признает важность пропаганды Конвенции в целях более широкого информирования женщин об их правах. Поэтому оно организовало проведение ряда симпозиумов по разъяснению положений Конвенции и достигло предварительной договоренности с несколькими женскими НПО о распространении такой информации среди йеменских женщин. Национальный комитет по делам женщин рассматривает Конвенцию не только как основу для разработки своих программ, но и как образец для сверки результатов работы, достигнутых в области улучшения положения женщин в Йемене.

13. Председатель говорит, что в интересном и содержательном устном выступлении представителя Йемена была дана наглядная картина о положении женщин в Йемене. Она с удовлетворением отмечает усилия правительства этой страны, направленные

на более полное соблюдение положений статьи 9 Конвенции.

Статьи 1—6

14. **Г-жа Габр** говорит, что, присоединившись к Конвенции, государство-участник должно обеспечить, чтобы нормы этого документа были отражены в его внутреннем законодательстве этой страны. Комитет знает об особенностях, характерных для йеменского общества, понимает сложность осуществления усилий, необходимых для улучшения положения женщин, и приветствует прогресс, достигнутый в реализации поставленной цели в течение двух последних десятилетий. Отметив, что низкий статус женщин в обществе является препятствием на пути его развития, она спрашивает, каким образом правительство планирует интегрировать задачу добиться улучшения положения женщин в стратегию развития страны. Касаясь роли Национального комитета по делам женщин, она интересуется конкретными шагами, которые этот орган предпринимает к тому, чтобы добиться внесения поправок в законы, дискриминирующие женщин, а также спрашивает, участвуют ли в таких усилиях женские неправительственные организации, и проводятся ли какие-либо инициативы по пропаганде среди населения необходимости реформирования законодательства. Было бы интересно узнать, каким образом государство-участник проводит информационную работу по разъяснению проблем женщин среди населения сельских районов, где большинство населения остается неграмотным. В отношении сельских женщин хотелось бы получить информацию об особых проблемах, с которыми они сталкиваются, а также о тех программах, которые проводятся правительством непосредственно для них.

15. **Г-жа Ахмад** отмечает важную работу, проводимую Национальным комитетом по делам женщин Йемена, и спрашивает, каким образом национальный механизм решает проблемы сельских, малоимущих, неграмотных, страдающих инвалидностью и престарелых женщин, а также женщин-беженцев. Ведь важно не только создавать специальные комитеты, предназначенные для решения каждой такой проблемы, но и бороться со стереотипами и вредной для здоровья женщин традиционной практикой на всех уровнях образования, включая родительское воспитание, а также в средствах массовой информации. Необходимо обеспечить надежность нацио-

нального механизма. В этой связи она спрашивает, какие существуют планы для совершенствования его организационной структуры и функционирования и как обеспечивается поддержание рабочих связей с центральными и местными органами власти, НПО и религиозными и общинными лидерами. Важно также провести реформы в законодательной сфере и добиваться включения гендерного аспекта в разработку стратегий и программ.

16. **Г-жа Ачар** говорит, что необходимо проведение законодательных реформ, поскольку объявление равенства перед законом – это лишь точка старта. В Конституции не проводится различий между мужчинами и женщинами, однако закон о статусе личности содержит элементы неравноправия и не соответствует положениям Конституции и Конвенции. С этой проблемой сталкивается не только Йемен; многие страны имеют конституции, которые практически не оказывают никакого воздействия на повседневную жизнь женщин. Законы призваны служить двигателями социального прогресса и развития, особенно в частной жизни. Правительство Йемена заслуживает похвалы за его усилия, направленные на достижение женщинами прогресса в сфере государственной жизни, однако, как показывает опыт во всех странах мира, без параллельного прогресса в области семейных отношений, лишь символическая горстка женщин сможет достичь руководящих позиций в принятии решений, и задачи Конвенции не будут полностью реализованы.

17. Кроме того, должно обеспечиваться исполнение законов. Оратор выражает обеспокоенность по поводу той пассивности, которая прослеживается в его докладе, где говорится, например, о том, что никаких предложений о внесении поправок в статью 40 закона о статусе личности не вносилось, поскольку эта статья не вызывает серьезной социальной проблемы, и при этом указывается, что данная проблема отмирает сама по себе в результате повышения уровня образования, расширения занятости среди женщин и воздействия информационно-просветительских программ (CEDAW/PSWG/2002/EXC/CRP.2/Add.2, пункт 10). Правительство должно занимать более активную позицию в осуществлении Конвенции во всех областях, затрагивающих жизнь женщин.

18. Высокий уровень отсева девочек из школ вследствие существования дискриминационных взглядов в обществе является серьезным барьером,

препятствующим развитию страны и достижению гендерного равенства. Решение этой проблемы видится в разработке четких агитационно-просветительских программ и в проведении настойчивых усилий, направленных на искоренение стереотипов, выполнение действующих законов и формирование необходимых коалиций в поддержку признания населением нового законодательства. Она просит предоставить информацию об уровне сотрудничества между правительством и НПО и о просветительских кампаниях, призванных добиться достижения этих целей.

19. **Г-жа Син** говорит, что, будучи гражданкой Республики Кореи, она хорошо понимает проблемы разделенной страны и выражает надежду на то, что теперь Йемен будет иметь возможность направить свои усилия на созидательное развитие страны, а не тратить свои скудные ресурсы на ненужные военные расходы. Она приветствует открытое признание правительством Йемена существования в стране дискриминации в отношении женщин, что является первым шагом на пути ее ликвидации.

20. Она выражает озабоченность по поводу содержания статьи 232 уголовного кодекса Йемена, где сказано, что муж, заставший свою жену или родственницу в момент совершения акта супружеской неверности и убивший ее и ее партнера, не может быть обвинен в убийстве. Кроме того, статья 52 кодекса устанавливает размер «кровавых денег» за убийство женщины в половину меньше, чем за убийство мужчины. Особенно дискриминационные положения содержатся также в законе о статусе личности с внесенными в него поправками. Целесообразно было бы к тому же внести поправки в закон о социальном страховании, который разрешает женщинам выходить на пенсию в более раннем возрасте по сравнению с мужчинами, а также в закон о гражданстве.

21. В ответах на вопросы к перечню проблем указывается, что насилие в отношении женщин не считается проблемой, и что исследования и обследования в этой области носят по-прежнему крайне ограниченный характер (CEDAW/PSWG/2002/EXC/CRP.2/Add.2, пункт 19). Тем не менее, все формы такого насилия, особенно бытовое насилие, являются дискриминацией в отношении женщин. Она выражает надежду на то, что правительство будет решать эту проблему на базе проведения научных исследований, разработки стратегий и про-

грамм, принятия законодательства и организации обучения сотрудников полиции, работников судебных органов и проведения разъяснительной работы среди населения. Общая рекомендация № 19 Комитета предусматривает применение комплексного подхода для решения проблемы насилия в отношении женщин.

22. Тревожит также распространение случаев изнасилования, совершения убийств в защиту чести и практики выполнения калечащих операций на женских половых органах. Министерство здравоохранения запретило выполнять подобные операции в государственных медицинских заведениях, в этой связи полезно было бы узнать о мерах наказания за нарушение этого запрета, а также о числе случаев судебного преследования и вынесения обвинительных приговоров на основании применения этого нового постановления.

23. **Г-жа Таварас да Силва** говорит, что главным барьером на пути ликвидации дискриминации в отношении женщин в Йемене являются гендерные стереотипные представления и взгляды в обществе. Между положениями Конституции и законами существуют серьезные разночтения. Поправки, внесенные в законодательство, не всегда идут достаточно далеко. Например, если разведенные жены и вдовы иностранцев теперь могут передать свое гражданство своим детям, то другие женщины этого делать не могут. Она также спрашивает, какие решения были приняты по предлагаемым поправкам к закону о статусе личности.

24. Некоторые дискриминационные положения даже не оспариваются. Так, согласно Конституции, как нам заявляют, мужчины и женщины обладают равными правами, однако такого равноправия не существует в случаях расторжения брака и супружеской неверности. Правительство также заявляет об отсутствии существенных противоречий в статье 40 закона о статусе личности, согласно которой жена не может выходить из дома без разрешения своего мужа. Однако такое положение несовместимо с принципом равенства в браке, с основным правом человека на свободу передвижения и с правом женщины устраивать свою жизнь по собственному усмотрению. Ранние браки, чреватые ранней и частой беременностью, а также многоженство тоже являются дискриминационной практикой в отношении женщин.

25. Довод о том, что изменять законодательство нет необходимости, поскольку существующие нормы не вызывают серьезных социальных проблем, является неприемлемым; ведь закон выполняет также воспитательную и новаторскую функцию, и законодательство, если оно не справедливо, все равно является неприемлемым даже когда против него не выступают. Аналогичным образом, тезис о том, что права мужчин и женщин различаются в силу о различия их обязанностей, игнорирует тот факт, что права являются присущими, а обязанности бывают социально обусловлены, и в случае коллизии между ними должны преобладать права. В целом можно сказать, что правительство, похоже, противится внесению изменений. Например, в пятом периодическом докладе говорится, что функции женщины не сводятся к роли матери и домохозяйки (CEDAW/C/YEM/5, стр. 21); однако материнство, как и отцовство, имеет отличительный половой признак, а работа по дому может выполняться и мужчинами и женщинами.

26. **Г-жа Каид** (Йемен) говорит, что неправительственные организации появились в стране только в начале 1990-х годов; поэтому такие организации, в общем-то, еще слабые, особенно в сельской местности, из-за отсутствия структуры и собственной базы и не имеют перед собой четко поставленных целей. Правительство стремится создать обстановку, позволяющую им вносить свой вклад в экономическое и социальное развитие страны, особенно в условиях глобальной тенденции к приватизации и мирового экономического спада.

27. Национальный комитет по делам женщин проанализировал 57 законов на предмет их соответствия положениям Конвенции и подготовил ряд рекомендаций, на основе которых правительство разработало различные законопроекты. В результате этой работы были внесены поправки в отдельные законы, в том числе в закон о гражданстве и в закон о статусе личности. Тем не менее, традиционные взгляды и обычаи зачастую вызывают сопротивление осуществлению положений Конвенции. Осознание проблем женщин обществом стало гораздо выше по сравнению с прошлыми годами. Правительство стремится заручиться поддержкой НПО и всего гражданского общества в побуждении женщин к участию в выборах на государственные посты, а также в обеспечении отражения гендерного аспекта в проектах и программах различных секто-

ров и на других уровнях, которые будут осуществляться, в частности, и в интересах сельских женщин.

28. Значительно расширилось участие женщин в деятельности организаций гражданского общества, а также в государственной и политической жизни страны, однако в этой области предстоит еще сделать многое. Задача состоит не в том, чтобы избрать символическую горстку женщин, а добиться реального прогресса в осуществлении Пекинской платформы действий и реализации положений Конвенции. Законодательным органам предложено проводить ознакомительные заседания для побуждения женщин к выдвижению своих кандидатур на выборах.

29. Серьезным барьером, препятствующим развитию сельских районов, является неграмотность среди мужчин и женщин. Проводятся агитационные кампании и исследования, направленные на разъяснения среди населения важности того, чтобы девочки ходили в школу, что позволит им в дальнейшем получить работу и принимать самостоятельные решения для себя и своей семьи. Правительство поставило цель добиться того, чтобы к 2015 году 80 процентов девочек имели базовое образование.

30. Касаясь возраста выхода на пенсию, оратор говорит, что многие женщины выходят на пенсию раньше, чем мужчины, и ничего плохого в этом нет. Они имеют право выйти на пенсию по достижению 55 лет или где-то около этого возраста.

31. Проблема насилия в семье, безусловно, требует дальнейшего изучения. Как показывает практика, традиционные взгляды и обычаи не позволяют женщинам обращаться в полицию. Так или иначе, такое явление существует, однако оно не имеет широкого распространения в силу традиционно уважительного отношения мужчин и женщин друг к другу. В настоящее время Национальный комитет по делам женщин сотрудничает с 11 другими организациями в осуществлении программы борьбы за ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин, включая домашнее насилие, которая финансируется по линии ОКСФАМ. Сейчас Национальный комитет по делам женщин не в состоянии представить более глубокий анализ этой проблемы из-за отсутствия статистики в данной области, однако он обеспокоен существованием этой проблемы и намеревается провести исследования для более

полного понимания её характера и масштабов распространения. По закону шариата женщина имеет право отказаться от своего мужа и потребовать развода, если она не удовлетворена условиями их супружеской жизни.

32. Несмотря на то, что практика обрезания на женских половых органах не имеет широкого распространения, она неприемлема даже в небольших масштабах. Помимо мер, которые уже приняты правительством по запрещению практики обрезания на женских половых органах, Национальный комитет по делам женщин проводит информационно-просветительские кампании среди населения по разъяснению негативных последствий такой практики и ожидает, что это явление в конечном итоге должно исчезнуть. Она также заявляет, что в йеменском обществе не бывает случаев изнасилования.

33. Касаясь закона о гражданстве, она говорит, что компетентные органы повысили возможность применения принципа взаимности в случаях, когда йеменские женщины, состоящие в браке с гражданами других арабских государств, могли бы передавать свое гражданство своим детям, если на это дает согласие муж. Нужные изменения в подходе законодателей к этому вопросу происходят медленно, в зависимости от признания их необходимости в обществе.

34. Национальный комитет по делам женщин пытается изъять из уголовного кодекса элементы неравенства мужчин и женщин в вопросе наказания за супружескую неверность. По законам шариата супружеская неверность считается преступлением, однако в этом вопросе необходимо добиться более широкого осознания мужчинами неравенства с точки зрения применения к женщинам более сурового наказания, чем к мужчинам.

35. Отвечая на вопрос о ранних браках, она указывает на то, что в Йемене у женщин средний возраст вступления в брак составляет 20 лет, а у мужчин этот показатель составляет 22 года. Ранние браки заключаются в сельских районах, да и то даже там они не имеют широкого распространения. Развертывание информационно-просветительских кампаний по разъяснению среди населения опасных последствий заключения ранних браков позволит постепенно снизить масштабы распространения такой практики. В программах планирования семьи и других мероприятиях министерство здравоохране-

ния пропагандирует более широкие интервалы между рожденьями детей. Увеличению интервалом между рожденьями детей способствует также грудное вскармливание ребенка, которое тоже поощряется в этой связи.

36. Трудность изменения общественных взглядов на традиционную роль, которая отводится мужчинам и женщинам, означает, что таких изменений можно добиться только постепенно. Необходимо прилагать усилия по изменению общества на уровне его устройства с помощью использования средств массовой информации, образовательных программ и обмена опытом с соседними странами.

Статьи 7—9

37. **Г-жа Гаснар** спрашивает, какие предпринимаются шаги для побуждения женщин к осуществлению их избирательного права голоса. Участие женщин в политической жизни является непреложным условием для осуществления ими своих прав в полном объеме, однако при этом на недавних выборах среди зарегистрированных избирателей доля женщин составляла всего лишь 27 процентов. Далее она спрашивает, объясняется ли низкое число кандидатов-женщин, выдвинутых на выборные должности всех уровней, и низкая доля женщин, фактически избранных из числа кандидатов-женщин, укоренившимся в сознании мужчин внутренним протестом голосовать за женщин. Видимо, только активные меры в виде установления квот могли бы обеспечить присутствие женщин в избирательных бюллетенях в достаточном количестве, позволяющем отстаивать их интересы.

38. **Г-жа Каид** (Йемен) говорит, что Конституция Йемена не препятствует женщинам участвовать в политической жизни страны и что закон о выборах гарантирует равные права мужчин и женщин на участие в политических процессах. Препятствия для полноценного участия женщин в этой области лежат скорее в сфере сложившихся традиционных взглядов; действительно со стороны мужчин проявляется сопротивление тому, чтобы женщины занимали руководящие должности. Национальный комитет по делам женщин проводит информационно-разъяснительные кампании и оказывает различного рода помощь кандидатам из числа женщин, однако число женщин, участвующих в политической жизни, крайне мало даже в городах, а в сельских районах политической активности практически вообще

не существует. Национальный комитет по делам женщин поддерживает также контакты с лидерами всех основных политических партий, добиваясь их поддержки в побуждении женщин участвовать в голосовании и выдвижении своих кандидатур. Правительство старается принимать на работу больше женщин, продвигать и назначать их на руководящие должности, с учетом их профессиональной квалификации и опыта работы, добивается установления для таких должностей женских квот, несмотря на сопротивление в обществе, особенно в сельских районах. Оно также стремится побудить как можно больше женщин к активному участию в демократических процессах в качестве кандидатов на политические посты.

Статьи 10—14

39. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** отмечает, что политика установления квот в целях повышения политической активности женщин и расширения их представительства на государственных должностях действительно имела в ряде других стран успешные результаты. Она спрашивает, сколько времени потребуется Йемену для осуществления ратификации Факультативного протокола, а также просит принять надлежащие меры для обеспечения ратификации правительством поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции. Она приветствует масштаб недавно проведенных реформ в сфере законодательства в этой стране и просит представить в следующем периодическом докладе Йемена более подробную информацию о конкретных законах, в которые были внесены изменения.

40. Она также отмечает, что временные специальные меры, о которых говорится в пункте 1 статьи 4 Конвенции, влекут за собой установление для женщин определенных преимуществ в целях исправления прошлого или нынешнего неравенства и ускорения достижения равенства де-факто. В этой связи установление женских квот в местных советах на уровне 15-20 процентов их членского состава было бы надлежащей мерой. Она интересуется текущим состоянием дел в области осуществления правительством страны своих планов, направленных на расширение возможностей девочек и женщин в получении образования, а также спрашивает, какие показатели в цифровом выражении установлены для достижения этой цели и была ли запрошена международная помощь для реализации поставленных за-

дач в этой области. В заключении она просит охарактеризовать позицию государства в отношении практики убийства «в защиту чести». Подчеркнув, что наказание за супружескую неверность, предусматривающее смертную казнь, не может быть оправданным ни при каких обстоятельствах, она настоятельно предлагает правительству Йемена развернуть широкую пропагандистскую кампанию и провести реформу законодательства в связи с этой проблемой.

41. **Г-жа Фенг Куи** приветствует новый подход правительства Йемена в отношении сельскохозяйственной и продовольственной политики и спрашивает, принимались ли во внимание при разработке такой политики требования Конвенции. Далее она просит предоставить более конкретную информацию о характере среднесрочных и долгосрочных целей правительства, а также назвать контрольные показатели, позволяющие наиболее эффективно оценивать степень достижения стратегических целей. Она отмечает, что для полного осуществления женщинами своих прав никаких юридических барьеров нет, однако существует множество препятствий в виде культурных и традиционных представлений в обществе, которые ограничивают права женщин в доступе к кредитам, в области получения медицинских услуг, при расторжении брака и т.д. В этой связи она спрашивает, какие меры были предприняты для устранения подобных препятствий. В заключении она просит предоставить дополнительную информацию о работе государственных ведомств, занимающихся вопросами социальной защиты сельских женщин.

42. **Г-жа Абака**, выступая в личном качестве, говорит, что установление минимального брачного возраста на уровне 15 лет влечет за собой серьезные последствия для здоровья молодых женщин, поскольку в таком возрасте у многих женщин репродуктивные органы еще недостаточно созрели для полного вынашивания плода, и поэтому им угрожает смертельная опасность преждевременных родов и возникновения других осложнений в период беременности. Она также настоятельно призывает правительство Йемена не считать ВИЧ/СПИД сугубо медицинской проблемой, а рассматривать это заболевание в более широкой плоскости с учетом гендерной проблематики и задач развития страны. В этой связи оратор предлагает создать национальную комиссию по проблеме ВИЧ-инфекции в составе

всех заинтересованных сторон, включая старших руководителей финансового, планового и оборонного ведомств. Она указывает на то, что заключение ранних браков приводит к росту материнской и младенческой смертности, и рекомендует принять надлежащие меры к тому, чтобы минимальный возраст вступления в брак был повышен и чтобы как можно скорее была запрещена практика производства калечащих операций на женских половых органах.

43. **Г-жа Ахмад** отмечает глубину анализа положения сельских женщин в Йемене, который был представлен правительством этой страны, и спрашивает, существуют ли в Йемене исследовательские центры по изучению проблем женщин или другие специализированные научные учреждения, которые оказывают поддержку правительству в его усилиях, направленных на улучшение положения женщины. Указав на тяжелый труд сельских женщин, вынужденных работать целый день, имея зачастую примитивные орудия труда, она спрашивает, прилагаются ли усилия к тому, чтобы облегчить труд женщин за счет применения надлежащих технологий или чтобы оказать им помощь в самостоятельном распоряжении своим заработком. Оратор также спрашивает, какие меры принимаются в области поощрения распределения домашних обязанностей между женщинами и мужчинами в сельских районах и в области оказания помощи женщинам, возглавляющим домохозяйства. В заключении она спрашивает, получает ли правительство Йемена помощь по линии органов Организации Объединенных Наций в осуществлении своих программ в интересах сельских женщин.

44. **Г-жа Хазелле** просит привести конкретные примеры и назвать результаты осуществления программ в области образования, о которых упоминается в докладах Йемена и в ответах этой страны на перечень проблем и вопросов. Она обеспокоена информацией, прозвучавшей в устном выступлении йеменской делегации, когда было заявлено, что родители забирают из школы своих дочерей после окончания ими 4-го или 5-го класса, не желая по культурным и социальным соображениям, чтобы их девочки учились в смешанных школах вместе с мальчиками. Прежде всего, ей интересно было бы получить дополнительную информацию о тех шагах, которые предпринимаются правительством для решения этой проблемы, и она хотела бы узнать,

проводятся ли среди населения разъяснительные программы, направленные на недопущение подобных действий со стороны родителей. Оратор отмечает, что сама структура образовательной системы создает серьезные препятствия для получения образования девочками. Помимо признания правительством необходимости выхода из порочного круга, все ли делается для развертывания эффективной агитации среди населения или разработки конкретных планов, предусматривающих создание альтернативных школ, где девочки могли продолжить свое образование?

45. **Г-жа Манало** говорит, что она высоко оценивает шаги, которые предпринимаются в Йемене для повышения статуса женщин в этой стране. Тем не менее, она не убеждена в наличии там достаточно твердой, последовательной и повсеместной политической воли добиться перемен, поскольку из содержания периодических докладов Йемена не видно, чтобы правительство рассматривало проблему защиты прав человека женщин в качестве одного из важнейших приоритетов государственного строительства. Комитет хотел бы получить свидетельства того, что правительство намерено выделять больше финансовых и материальных ресурсов на осуществление программ, направленных на улучшение положения женщин.

46. Выражая обеспокоенность сообщениями о том, что из Конституции было изъято положение о запрещении дискриминации, оратор предлагает Йемену развернуть широкую информационную кампанию по разъяснению содержания Конвенции и о последствиях осуществления ее положений. Йемен пытается объяснить сложность решения проблем женщин существованием в обществе культурных стереотипов и установившихся взглядов на роль мужчин и женщин, но ведь главные положения Конвенции как раз и предусматривают необходимость устранения подобных барьеров, и об этом прямо указывается в статье 5. В этой связи оратор выражает надежду на то, что в своем следующем докладе Йемен представит развернутый национальный план действий, в котором будет четко показано, насколько эффективно правительство использует каналы образования, средства массовой информации и структуры гражданского общества для ликвидации стереотипов и защиты прав женщин. Важнейшее значение при этом имеет своевременная разработка и введение в действие законодательной

базы. Она далее предлагает правительству Йемена совершенствовать процедуры исполнения программ и осуществления реформ в сфере законодательства в целях ускорения необходимых изменений.

47. **Г-жа Гонсалес** говорит, что главной причиной существования дискриминации в отношении женщин в Йемене является их низкий статус в структуре семьи. Пока сохраняется неравенство, йеменскому обществу, где мужчины и женщины имеют неодинаковый статус, будет крайне трудно изменить такой подход. Она обеспокоена тем, что в условиях действия шариата идеи, оправдывающие нарушения прав человека женщин, продолжают процветать. Однако даже те правительства, которые соблюдают законы шариата, принимают политические и законодательные меры, запрещающие дискриминацию в отношении женщин.

48. Вызывает тревогу также то, что уголовный кодекс Йемена разрешает родственникам мужчинам в семье убивать женщин «на месте преступления» в случае прелюбодеяния. Но если за такое преступление установлено суровое наказание, то суровость должна быть одинаковой и в отношении мужчин и в отношении женщин.

49. Касаясь положений закона о статусе личности, она просит разъяснить, на какую долю наследства могут претендовать вдовы и дети, в частности в случае многоженства.

50. **Г-жа Каид** (Йемен) говорит, что закон о выборах требует внесения поправок для отражения в нем возможности установления квот в целях расширения участия женщин в политической жизни страны. Однако для внесения таких изменений необходимо время. Даже развитым странам зачастую не удается достичь представительства женщин в государственных органах на уровне 30 процентов, и поэтому, если Йемен не сможет выйти на такой показатель в ближайшее время, то его поймут. Что касается вопроса ратификации Факультативного протокола к Конвенции, то в Национальный комитет по делам женщин был направлен запрос о разъяснении всех условий, необходимых для осуществления положений Факультативного протокола. Хотя конкретных сроков для подписания не установлено, присоединение к нему неотвратимо.

51. В сфере образования правительство приняло временные специальные меры в виде установления определенных стимулов в рамках осуществления

стратегии борьбы с нищетой, которая проводится в сотрудничестве с Мировой продовольственной программой. Семьям, которые оставляют своих девочек в школе, предоставляется продовольственная помощь.

52. Йемен получает помощь от различных международных доноров, в том числе от правительств европейских стран и ряда международных неправительственных организаций, которые все обуславливают ее предоставление необходимостью учета гендерного аспекта в осуществлении программ.

53. Конкретных обследований в тюрьмах не проводилось на предмет выявления случаев убийства в защиту чести, не существует также данных из других источников, которые делегация Йемена могла бы представить на этот счет, однако эта проблема, как предполагается, не имеет широкого распространения.

54. Правительство столкнулось с сопротивлением в своих попытках повысить установленный законом минимальный возраст, позволяющий вступать в брак. Оно продолжает работать с организациями гражданского общества по формированию агитационных групп в целях разъяснения среди населения опасностей, связанных с заключением ранних браков. Большое значение правительство придает борьбе с распространением вируса ВИЧ/СПИД. В стране зарегистрировано 800 случаев этого заболевания, половина которых приходится на иностранцев. При поддержке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения правительство Йемена разрабатывает национальную стратегию борьбы с ВИЧ/СПИДом.

55. Проводятся научные исследования по изучению проблем женщин, и правительство осознает, что без глубоких исследований невозможно разрабатывать эффективную политику в этой области. Было проведено одно такое обследование по изучению условий содержания женщин в йеменских тюрьмах, результаты которого, подтвержденные данными независимых наблюдателей из Нидерландов и Дании, позволяют сделать вывод, что положение заключенных женщин значительно улучшилось. Проводится также еще одно обследование, связанное с изучением проблем расширения доступа женщин к образованию в сельских районах.

56. В законодательстве не предусмотрен 16-ти часовой рабочий день для женщин в сельской

местности, однако на практике, с учетом условий жизни в отдаленных районах, довольно продолжительный рабочий день женщин принято считать нормой. Разработка в рамках пятилетнего плана развития стратегий борьбы с нищетой, направленных на улучшение инфраструктуры в сельских районах, позволит существенно улучшить условия жизни местного населения. Женщины в сельской местности чаще вынуждены выполнять работу, связанную с тяжелым физическим трудом, и имеют мало возможностей для получения специальности или приобретения новых навыков. Следует надеяться на то, что проведение массовых информационно-пропагандистских кампаний приведет в конечном итоге к улучшению положения женщин и позволит им расширить свои горизонты. Стратегия ликвидации нищеты также предполагает сфокусировать внимание на проблемах домохозяйств, возглавляемых женщинами.

57. Йемен получает двустороннюю и многостороннюю помощь на цели развития сельских районов, особенно в отдаленных провинциях, и приоритет отдается наиболее нуждающимся среди них. Недавно Йемен провел переговоры с Всемирным банком по вопросам увеличения размера кредитов, предоставляемых сельским женщинам.

58. Йемен признает, что высокие показатели отсева девочек в средних школах является серьезной проблемой. Как показывают результаты некоторых международных исследований, важными факторами, способствующими такому уходу девочек из школ, являются нехватка учителей из числа женщин в школах и нежелание родителей отдавать своих девочек в смешанные школы. Большое значение придается получению девочками дальнейшего образования. Помимо задачи увеличения числа женщин, работающих в системе образования, правительство считает важным проведение разъяснительной работы с семьями о преимуществах получения их девочками образования, особенно в районах, где глубоко укоренились местные обычаи.

59. В ответ на высказанное замечание относительно того, что правительство не занимает активной позиции в принятии мер, направленных на продвижение женщин, оратор указывает на то, что среди стран Аравийского полуострова Йемен является единственным государством, имеющим женщину в составе кабинета министров и женщин в ранге послов. Правительство искренне старается выполнять

свои обязательства по Конвенции. Дополнительным свидетельством такой приверженности на политическом уровне является участие премьер-министра страны в мероприятиях, направленных на расширение прав человека и повышение статуса женщин. Правительство разработало перспективное видение прогресса и наметило к реализации целый ряд программ в этом направлении. Главными приоритетами остаются такие задачи, как ликвидация нищеты, применение квот для увеличения числа женщин на руководящих постах и выборных должностях и формирование институционального потенциала для повышения их роли в государственных органах и неправительственных организациях.

60. Исламский шариат не запрещает и не препятствует женщинам работать. В законах шариата женщинам отводится почетное место и предоставлено право для участия в жизни общества. Женщины, вместе с мужчинами, всегда активно участвовали в строительстве и защите своего общества, и было бы неправильно приписывать исламу нормы, якобы запрещающие женщинам работать и нарушающие их права. В случае супружеской неверности в отношении мужчин и женщин применяется одинаковое наказание.

61. Г-н Аш-Шахаб (Йемен) говорит, что согласно шариату нормы и предписания, регулирующие распределение наследства, ниспосланы богом. Дело обстоит вовсе не так, будто бы мужчины автоматически получают более высокую долю наследства, чем женщины. Шариатом установлены обязательные предписания, в которых четко прописаны права мужчин и жен. В целом мужчинам отдается более высокая доля наследства в силу того, что по шариату мужчинам положено обеспечивать свою семью, и они обязаны обеспечивать всю семью, а женщины такой обязанности не несут. Женщины вправе сохранить за собой свою долю, не неся расходов на содержание домохозяйства. Мужчины имеют еще одну обязанность обеспечивать детей женского пола. Тем не менее, предусмотрены случаи, когда мужчины и женщины получают одинаковую долю наследства: например, сыновья и дочери получают одинаковую долю наследства, оставленного их умершей матерью, а также есть случаи, когда женщины имеют право на получение более высокой доли наследства, чем мужчины.

62. Касаясь вопросов общественной информации, он указывает на то, что правительство разработало

широкую просветительскую программу по разъяснению отдельных аспектов прав человека и проблем женщин и применяет при ее реализации различные стратегии для донесения такой информации до населения.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.